



Èske ou siveye timoun lè granmoun yo al travay?

Ou ka kalifye pou ou resevwa lajan pou manje ou ba yo.

Jis rive \$92 chak mwa pou chak timoun ou siveye.

Ou pa gen anyen pou ou peye pou ou patisipe nan pwogram manje Leta Nouyòk sa a.



Kijan pwogram sa a rele?

Child and Adult Care Food Program – Pwogram Manje pou Timoun ak Granmoun (CACFP)

Ki moun ki gen dwa patisipe nan pwogram sa a?

Moun ki siveye timoun nan pwòp kay pa yo. Fanmi ki imigran ka patisipe nan pwogram sa a tou.

Kijan pou mwen patisipe?

Rele yon òganizasyon ki patisipe nan pwogram sa a. Y'ap ede ou enskri nan pwogram sa a gratis.

Pou ou jwenn yon esponsò pwogram sa nan Queens (Vil Kwins):

Rele youn nan òganizasyon ki nan lis sou dò sikilè sa a

oswa

Rele Depatman Lasante Leta Nouyòk nan nimewo gratis sa a: **1-800-522-5006**.



Rele Jodi a!

**Kontakte yon Òganizasyon ki patisipe nan pwogram sa a
pou ou enskri nan CACFP nan Queens (Vil Kwins)**

Non Òganizasyon ki Patisipe nan Pwogram sa a (Nan Lòd Alfabetik)	Nimewo Telefòn	Lang Yo Pale (Anplis anglè)	Zòn yo desèvi nan Queens (Vil Kwins)	
All My Children Day Care, Inc*	(718) 658-1563	Ebre, Ris, Panyòl	Tout Queens (Vil Kwins)	
Alpha Kappa Alpha Sorority, Inc – Epsilon Pi Omega	(718) 322-6242		Jamaica Sidès Vil Kwins	Sidwès Vil Kwins
B'Above Worldwide Institute, Inc	(718) 805-2252	Chinwa, Panyòl	Fresh Meadows Ridgewood - Forest Hills	Sidwès Vil Kwins
Blanche Community Sponsoring Board	(718) 471-7881	Panyòl	Jamaica Rockaway	Sidès Vil Kwins
Catholic Charities Neighborhood Services, Inc	(718) 722-6103	Arabic, Chinwa, Franse, Kreyòl Ayisyen, Panyòl	Flushing-Clearview Fresh Meadows Jamaica Long Island City - Astoria	Sidès Vil Kwins Sidwès Vil Kwins Wès Vil Kwins
Child Care Network of NY, Inc*	(347) 468-7488	Franse, Panyòl	Tout Queens (Vil Kwins)	
Clifford Glover Day Care Center, Inc	(718) 658-4091	Panyòl	Flushing - Clearview Jamaica Long Island City - Astoria Ridgewood - Forest Hills	Sidès Vil Kwins Sidwès Vil Kwins Wès Vil Kwins
Community Life Center, Inc	(212) 749-0502	Panyòl	Jamaica	
Cypress Hill Child Care Corporation	(718) 235-3949	Panyòl	Sidwès Vil Kwins	
Day Care Council of New York, Inc+	(212) 206-7818	Kreyòl Ayisyen, Panyòl	Tout Queens (Vil Kwins)	
Friends of Crown Heights Family Day Care	(718) 638-8686	Kreyòl Ayisyen, Panyòl	Fresh Meadows Jamaica	Sidès Vil Kwins Sidwès Vil Kwins
Jewish Child Care Association	(718) 575-7040	Fasi, Ebre, Ris, Panyòl, Oudou, Yidich	Fresh Meadows Jamaica Ridgewood - Forest Hills	Sidwès Vil Kwins Wès Vil Kwins
New Life Child Development Center, Inc	(718) 821-3432	Panyòl	Ridgewood - Forest Hills	
Nuestros Ninos Day Care Center, Inc	(718) 963-1555	Panyòl	Ridgewood - Forest Hills	
NYC Administration for Children's Services (ACS)*	(212) 393-5080	Panyòl	Bayside - Little Neck Flushing - Clearview Jamaica Long Island City - Astoria	Ridgewood - Forest Hills Sidès Vil Kwins Sidwès Vil Kwins Wès Vil Kwins
Queens Community House, Inc	(718) 592-5757	Chinwa, Ris	Bayside - Little Neck Fresh Meadows Jamaica	Ridgewood - Forest Hills Sidwès Vil Kwins Wès Vil Kwins
SCO Family of Services	(718) 779-1660	Panyòl	Wès Vil Kwins	
Tremont Monterey Day Care Center, Inc*	(347) 590-7455	Arabic, Panyòl	Flushing - Clearview Jamaica	Sidès Vil Kwins Wès Vil Kwins
Women's Housing & Economic Development Corp*	(718) 839-1124	Panyòl	Tout Queens (Vil Kwins)	

* Sèvi tou founisè ki legalman-egzante de lisans ak patisipe nan pwogram pitit Vil la asistans swen pou.

+ Epitou yon Resous pou Swen Timoun ak ajans referans.